

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Макаренко Андрей Николаевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 13.03.2025 16:48:20
Уникальный программный ключ:
1e02a8a497b6bca793d528725db6e006cd063d02

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Томский государственный педагогический университет" (ТГПУ)

План одобрен Ученым советом вуза
Протокол № 8 от 08.05.2018

45.05.01

РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе специалитета

Специальность: 45.05.01 Перевод и переводоведение
Специализация №1 "Специальный перевод"

Специализация: специализация N 1 "Специальный перевод"
Факультет: Иностранных языков

Квалификация: лингвист-переводчик

Форма обучения: Очная

Срок обучения: 5л

+	Виды профессиональной деятельности
☒	организационно-коммуникационная
☒	информационно-аналитическая
☒	научно-исследовательская

Год начала подготовки (по учебному плану) 2018

Образовательный стандарт № 1290 от 17.10.2016

СОГЛАСОВАНО

Проректор по учебной работе Войтеховская М.П./

Директор департамента учебно-методической работы Матвеев Д.М./

Декан факультета иностранных языков Гузеева А.В./



Календарный учебный график

Мес	Сентябрь				Октябрь				Ноябрь				Декабрь				Январь				Февраль				Март				Апрель				Май				Июнь				Июль				Август							
Числа	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 5	6 - 12	13 - 19	20 - 26	27 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 1	2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 1	2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 29	30 - 5	6 - 12	13 - 19	20 - 26	27 - 3	4 - 10	11 - 17	18 - 24	25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 5	6 - 12	13 - 19	20 - 26	27 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 31
I										*									*	*	Э	К	К				*								*					*				Э	Э	К	К	К	К	К	К	
II										*									*	*	Э	Э	К	К			*								*				*						Э	Э	К	К	К	К	К	К
III										*									*	*	Э	Э	К	К			*					У	У		*				*					Э	Э	К	К	К	К	К	К	К
IV										*									*	*	Э	Э	К	К			*						П	П		*				*				Э	Э	К	К	К	К	К	К	К
V										*									*	*	Э	Э	К				*		П	П	П	П	П	П	П	П	Э	Э	К	Д	Д	Д	Д	Д	Д	Д	Д	Д	Д	Д	Д	

Сводные данные

		Курс 1			Курс 2			Курс 3			Курс 4			Курс 5			Итого
		сем. 1	сем. 2	Всего	сем. 3	сем. 4	Всего	сем. 5	сем. 6	Всего	сем. 7	сем. 8	Всего	сем. 9	сем. 10	Всего	
	Теоретическое обучение	17 3/6	20 1/6	37 4/6	17 3/6	20 1/6	37 4/6	17 3/6	17 1/6	34 4/6	17 3/6	17 1/6	34 4/6	17 3/6	4 4/6	22 1/6	166 5/6
Э	Экзаменационные сессии	2	2	4	2	2	4	2	2	4	2	2	4	2	2	4	20
У	Учебная практика								2	2							2
П	Производственная практика											2	2				11 4/6
Д	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты														3 5/6	3 5/6	3 5/6
К	Каникулы	2	6	8	2	6	8	2	7	9	2	7	9	1	9	10	44
*	Нерабочие праздничные дни (не включая воскресенья)	1 3/6 (9 дн)	5/6 (5 дн)	2 2/6 (14 дн)	1 3/6 (9 дн)	5/6 (5 дн)	2 2/6 (14 дн)	1 3/6 (9 дн)	5/6 (5 дн)	2 2/6 (14 дн)	1 3/6 (9 дн)	5/6 (5 дн)	2 2/6 (14 дн)	1 3/6 (9 дн)	5/6 (5 дн)	2 2/6 (14 дн)	11 4/6 (70 дн)
Продолжительность обучения (не включая нерабочие праздничные дни и каникулы)		более 39 нед.			более 39 нед.			более 39 нед.			более 39 нед.			более 39 нед.			
Итого		23	29	52	23	29	52	23	29	52	23	29	52	22	30	52	260

Индекс	Наименование	Форма контроля			з.е.		Итого акад.часов						Курс 1															
		Экза мен	Зачет	КР	Экспертное	Факт	Экспертное	По плану	Контакт часы	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль
Блок 1.Дисциплины (модули)																												
Базовая часть																												
Б1.Б.01	Философия	4	3		5	5	180	180	78		75	27																
Б1.Б.02	История	12			5	5	180	180	78		48	54	2	72	36				9	27	3	108	42				39	27
Б1.Б.03	Безопасность жизнедеятельности		2		3	3	108	108	42		66									3	108	20		22		66		
Б1.Б.04	Древние языки и культуры	1			4	4	144	144	54		63	27	4	144	18		36		63	27								
Б1.Б.05	Основы информационной безопасности в профессиональной деятельности		2		3	3	108	108	42		66									3	108		42			66		
Б1.Б.06	Введение в языкознание		3		3	3	108	108	36		72																	
Б1.Б.07	Общее языкознание		9		3	3	108	108	36		72																	
Б1.Б.08	Модуль "Практический курс первого иностранного языка"	223345	114		42	42	1512	1512	852		498	162	9	324			180		144		9	324			210		60	54
Б1.Б.08.01	Практический курс первого иностранного языка (практика речи)	234	1		22	22	792	792	468		243	81	6	216			108		108		5	180			126		27	27
Б1.Б.08.02	Практический курс первого иностранного языка (практическая грамматика)	235	14		20	20	720	720	384		255	81	3	108			72		36		4	144			84		33	27
Б1.Б.09	Практический курс второго иностранного языка	14	23		16	16	576	576	312		210	54	4	144			72		45	27	4	144			84		60	
Б1.Б.10	Модуль "Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка"	1356A	2789		31	31	1116	1116	594		387	135	2	72			36		9	27	3	108			42		66	
Б1.Б.10.01	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (фонетика)	13	2		8	8	288	288	132		102	54	2	72			36		9	27	3	108			42		66	
Б1.Б.10.02	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (практика речи)	56A	789		23	23	828	828	462		285	81																
Б1.Б.11	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	89A	57		22	22	792	792	380		331	81																
Б1.Б.12	Практический курс перевода первого иностранного языка	78	3456		23	23	828	828	444		330	54																
Б1.Б.13	Практический курс перевода второго иностранного языка	9A	5678		17	17	612	612	246		312	54																
Б1.Б.14	Теория перевода	6	45	6	6	6	216	216	114		75	27																
Б1.Б.15	Физическая культура и спорт		4		2	2	72	72	72																			
Б1.Б.16	Основы права		2		3	3	108	108	64		44									3	108	64				44		
Б1.Б.17	Основы экономических знаний		8		3	3	108	108	36		72																	
Б1.Б.18	Стилистика русского языка и культура речи	2	1		5	5	180	180	78		75	27	2	72			36		36		3	108			42		39	27
Б1.Б.19	Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности		1		3	3	108	108	36		72		3	108		36			72									
Б1.Б.20	Психология и педагогика	4			4	4	144	144	62		55	27																
Б1.Б.21	Естественнонаучная картина мира		8		2	2	72	72	36		36																	
Б1.Б.22	Основы медицинских знаний и здорового образа жизни		4		2	2	72	72	42		30																	
Б1.Б.23	Культурология		7		3	3	108	108	36		72																	
Б1.Б.24	Социология		8		3	3	108	108	36		72																	
Б1.Б.25	Теория межкультурной коммуникации		7		3	3	108	108	36		72																	
Б1.Б.26	Специальное страноведение		1		3	3	108	108	36		72		3	108	18		18		72									
Б1.Б.27	Основы теории второго иностранного языка		3		3	3	108	108	36		72																	
Б1.Б.28	Теоретическая грамматика	7	6		4	4	144	144	72		45	27																
Б1.Б.29	Стилистика		8		3	3	108	108	72		36																	
Б1.Б.30	Лексикология	6			3	3	108	108	54		27	27																
Б1.Б.31	История первого иностранного языка и введение в спецфилологию	5	6		5	5	180	180	90		63	27																

План Учебный план специалитета 'ФИЯ450501_Пип_СпецПеревод_287_288.plx', код специальности 45.05.01, специализация : специализация N 1 "Специальный перевод", год начала подготовки 2018

Курс 2																Курс 3																	
Сем. 3								Сем. 4								Сем. 5								Сем. 6									
з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль		
2	72	36				36		3	108	42					39	27																	
3	108	18		18		72																											
9	324			180		90	54	11	396			210		159	27	4	144			72		45	27										
5	180			108		45	27	6	216			126		63	27																		
4	144			72		45	27	5	180			84		96		4	144			72		45	27										
4	144			72		72		4	144			84		33	27																		
3	108			54		27	27									5	180			72		81	27	4	144			72		45	27		
3	108			54		27	27																										
																5	180			72		81	27	4	144			72		45	27		
																3	108			72		36		3	108			72		36			
4	144			72		72		4	144			84		60		5	180			72		108		3	108			72		36			
																2	72			36		36		3	108			36		72			
								2	72	42				30		2	72	36				36		2	72	36				9	27		
								1	36			36												1	36			36					
																								</									

План Учебный план специалитета 'ФИЯ450501_Пип_СпецПеревод_287_288.plx', код специальности 45.05.01, специализация : специализация N 1 "Специальный перевод", год начала подготовки 2018

[illegible]

		Форма контроля			з.е.		Итого акад.часов						Курс 1															
		Экза мен	Зачет	КР	Экспертное	Факт	Экспертное	По плану	Контакт часы	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль
Индекс	Наименование																											
B1.Б.32	История литературы стран изучаемого языка		9		3	3	108	108	36		72																	
B1.Б.33	Теоретическая фонетика	5			3	3	108	108	36		45	27																
B1.Б.34	Сравнительная типология		9		3	3	108	108	54		54																	
					246	246	8856	8856	4328		3691	837	29	1044	72	36	378		450	108	31	1116	126	42	400		440	108
Вариативная часть																												
B1.В.01	Практический курс устного последовательного перевода	68А	459		10	10	360	360	236		43	81																
B1.В.02	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с русского языка на иностранный)	79	68		6	6	216	216	144		18	54																
B1.В.03	Элективные курсы по физической культуре и спорту		12356				328	328	328					72			72				64			64				
B1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору B1.В.ДВ.1		9		1	1	36	36	18		18																	
B1.В.ДВ.01.01	Художественный перевод		9		1	1	36	36	18		18																	
B1.В.ДВ.01.02	Перевод деловой документации		9		1	1	36	36	18		18																	
B1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору B1.В.ДВ.2		9		1	1	36	36	18		18																	
B1.В.ДВ.02.01	Перевод технической документации		9		1	1	36	36	18		18																	
B1.В.ДВ.02.02	Практикум по переводу в социально-экономической сфере		9		1	1	36	36	18		18																	
B1.В.ДВ.03	Дисциплины по выбору B1.В.ДВ.3	789	56		9	9	324	324	162		81	81																
B1.В.ДВ.03.01	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с иностранного языка на русский)	789	56		9	9	324	324	162		81	81																
B1.В.ДВ.03.02	Проблемы перевода	789	56		9	9	324	324	162		81	81																
					27	27	1300	1300	906		178	216		72			72				64			64				
					273	273	10156	10156	5234		3869	1053	29	1116	72	36	450		450	108	31	1180	126	42	464		440	108
Блок 2.Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)																												
Базовая часть																												
B2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	6			3	3	108	108	36	36	72																	
B2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	8			3	3	108	108	36.5	36.5	71.5																	
B2.Б.03(П)	Научно-исследовательская работа		А		3	3	108	108	1.5	1.5	106.5																	
B2.Б.04(П)	Преддипломная практика	А			12	12	432	432	144.5	144.5	287.5																	
					21	21	756	756	218.5	218.5	537.5																	
					21	21	756	756	218.5	218.5	537.5																	
Блок 3.Государственная итоговая аттестация																												
Базовая часть																												
B3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты				6	6	216	216	25	25	191																	
					6	6	216	216	25	25	191																	
					6	6	216	216	25	25	191																	
ФТД.Факультативы																												
ФТД.01	Когнитивная лингвистика		7		1	1	36	36	18		18																	
ФТД.02	Практикум по грамматике второго иностранного языка		5		2	2	72	72	36		36																	
ФТД.03	Основы методологии лингвистического исследования		5		2	2	72	72	36		36																	
					5	5	180	180	90		90																	
					5	5	180	180	90		90																	

План Учебный план специалитета 'ФИЯ450501_Пип_СпецПеревод_287_288.plx', код специальности 45.05.01, специализация : специализация N 1 "Специальный перевод", год начала подготовки 2018

Курс 2														Курс 3																	
Сем. 3							Сем. 4							Сем. 5							Сем. 6										
з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль
																3	108	18		18		45	27								
28	1008	90		396		441	81	31	1116	168		434		406	108	26	936	90		342		396	108	24	864	144		324		315	81

								1	36			22		14		1	36			36				2	72			36		9	27
																								1	36			36			
	72			72					42			42					36			36					42			42			
																1	36			18		18		2	72			36		36	
																1	36			18		18		2	72			36		36	
																1	36			18		18		2	72			36		36	
	72			72				1	78			64		14		2	108			90		18		5	222			150		45	27
28	1080	90		468		441	81	32	1194	168		498		420	108	28	1044	90		432		414	108	29	1086	144		474		360	108

[illegible][illegible][illegible]

План Учебный план специалитета 'ФИЯ450501_Пип_СпецПеревод_287_288.plx', код специальности 45.05.01, специализация : специализация N 1 "Специальный перевод", год начала подготовки 2018

Курс 4														Курс 5																	
Сем. 7							Сем. 8							Сем. 9							Сем. А										
з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль	з.е.	Итого	Лек	Лаб	Пр	ИКР	СР	Конт роль
																3	108	36				72									
																3	108	36		18		54									
23	828	90		306		378	54	24	864	144		324		342	54	23	828	90		252		432	54	7	252			80		91	81
1	36			36				2	72			36		9	27	1	36			36				2	72			34		11	27
2	72			36		9	27	1	36			36				2	72			36		9	27								
																1	36			18		18									
																1	36			18		18									
																1	36			18		18									
																1	36			18		18									
2	72			36		9	27	2	72			36		9	27	2	72			36		9	27								
2	72			36		9	27	2	72			36		9	27	2	72			36		9	27								
2	72			36		9	27	2	72			36		9	27	2	72			36		9	27								
5	180			108		18	54	5	180			108		18	54	7	252			144		54	54	2	72			34		11	27
28	1008	90		414		396	108	29	1044	144		432		360	108	30	1080	90		396		486	108	9	324			114		102	108
								3	108				36.5	71.5																	
																							3	108				1.5	106.5		
																							12	432				144.5	287.5		
								3	108				36.5	71.5									15	540				146	394		
								3	108				36.5	71.5									15	540				146	394		
																							6	216				25	191		
																							6	216				25	191		
																							6	216				25	191		
1	36	18				18																									
1	36	18				18																									
1	36	18				18																									

Индекс	Содержание	Тип
ОК-1	способностью анализировать социально значимые явления и процессы, в том числе политического и экономического характера, мировоззренческие и философские проблемы, применять основные положения и методы гуманитарных, социальных и экономических наук при решении социальных и профессиональных задач	ОК
Б1.Б.01	Философия	
Б1.Б.17	Основы экономических знаний	
Б1.Б.21	Естественнонаучная картина мира	
Б1.Б.24	Социология	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОК-2	способностью анализировать основные этапы и закономерности исторического развития России, ее место и роль в современном мире для формирования гражданской позиции и развития патриотизма	ОК
Б1.Б.02	История	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОК-3	способностью использовать основы правовых знаний в различных сферах жизнедеятельности	ОК
Б1.Б.16	Основы права	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОК-4	способностью понимать социальную значимость своей будущей профессии, цели и смысл государственной службы, обладать высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности в области защиты интересов личности, общества и государства, соблюдать нормы профессиональной этики	ОК
Б1.Б.14	Теория перевода	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОК-5	способностью осуществлять различные формы межкультурного взаимодействия в целях обеспечения сотрудничества при решении профессиональных задач, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные, культурные и иные различия	ОК
Б1.Б.08	Модуль "Практический курс первого иностранного языка"	
Б1.Б.08.01	Практический курс первого иностранного языка (практика речи)	
Б1.Б.09	Практический курс второго иностранного языка	
Б1.Б.10	Модуль "Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка"	
Б1.Б.10.02	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (практика речи)	
Б1.Б.11	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	
Б1.Б.23	Культурология	
Б1.Б.25	Теория межкультурной коммуникации	
Б1.Б.32	История литературы стран изучаемого языка	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОК-6	способностью логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь на русском языке, в том числе по профессиональной тематике, публично представлять собственные и известные научные результаты, вести дискуссии	ОК
Б1.Б.18	Стилистика русского языка и культура речи	

Индекс	Содержание	Тип
Б1.В.ДВ.02.01	Перевод технической документации	
Б1.В.ДВ.02.02	Практикум по переводу в социально-экономической сфере	
Б2.Б.04(П)	Преддипломная практика	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОК-7	способностью к самоорганизации и самообразованию	ОК
Б1.Б.08	Модуль "Практический курс первого иностранного языка"	
Б1.Б.08.02	Практический курс первого иностранного языка (практическая грамматика)	
Б1.Б.10	Модуль "Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка"	
Б1.Б.10.01	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (фонетика)	
Б1.Б.12	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б1.Б.13	Практический курс перевода второго иностранного языка	
Б1.Б.14	Теория перевода	
Б1.Б.20	Психология и педагогика	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОК-8	способностью самостоятельно применять методы физического воспитания для повышения адаптационных резервов организма и укрепления здоровья, достижения должного уровня физической подготовленности в целях обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	ОК
Б1.Б.15	Физическая культура и спорт	
Б1.В.03	Элективные курсы по физической культуре и спорту	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОПК-1	способностью работать с различными источниками информации, информационными ресурсами и технологиями, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации из разных источников и баз данных, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий, владеть стандартными методами компьютерного набора текста и его редактирования на русском и иностранном языке	ОПК
Б1.Б.19	Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности	
Б2.Б.03(П)	Научно-исследовательская работа	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОПК-2	способностью соблюдать в профессиональной деятельности требования правовых актов в области информационной безопасности, защиты государственной тайны и иной информации ограниченного доступа, обеспечивать соблюдение режима секретности	ОПК
Б1.Б.05	Основы информационной безопасности в профессиональной деятельности	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОПК-3	способностью применять знание двух иностранных языков для решения профессиональных задач	ОПК
Б1.Б.27	Основы теории второго иностранного языка	
Б1.Б.34	Сравнительная типология	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	

Индекс	Содержание	Тип
ОПК-4	способностью применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, а также знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах	ОПК
Б1.Б.26	Специальное страноведение	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОПК-5	способностью самостоятельно осуществлять поиск профессиональной информации в печатных и электронных источниках, включая электронные базы данных	ОПК
Б1.Б.04	Древние языки и культуры	
Б1.Б.06	Введение в языкознание	
Б1.Б.07	Общее языкознание	
Б1.Б.14	Теория перевода	
Б1.Б.28	Теоретическая грамматика	
Б1.Б.29	Стилистика	
Б1.Б.30	Лексикология	
Б1.Б.31	История первого иностранного языка и введение в спецфилологию	
Б1.Б.33	Теоретическая фонетика	
Б1.В.ДВ.01.01	Художественный перевод	
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ОПК-6	способностью применять приемы первой помощи, методы защиты производственного персонала и населения в условиях чрезвычайных ситуаций	ОПК
Б1.Б.03	Безопасность жизнедеятельности	
Б1.Б.22	Основы медицинских знаний и здорового образа жизни	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПСК-1.1	способностью к осуществлению профессиональной деятельности в соответствии с квалификационными требованиями к специальной профессиональной подготовке выпускников, установленными федеральными государственными органами, в ведении которых находятся федеральные государственные организации, реализующие соответствующие программы специалитета	-
Б1.Б.12	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б1.Б.13	Практический курс перевода второго иностранного языка	
Б1.В.01	Практический курс устного последовательного перевода	
Б1.В.02	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с русского языка на иностранный)	
Б1.В.ДВ.01.01	Художественный перевод	
Б1.В.ДВ.01.02	Перевод деловой документации	
Б1.В.ДВ.02.01	Перевод технической документации	
Б1.В.ДВ.02.02	Практикум по переводу в социально-экономической сфере	
Б1.В.ДВ.03.01	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с иностранного языка на русский)	

Индекс	Содержание	Тип
Б1.В.ДВ.03.02	Проблемы перевода	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
Вид деятельности: организационно-коммуникационная		
ПК-1	способностью проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков	ПК
Б1.Б.04	Древние языки и культуры	
Б1.Б.29	Стилистика	
Б1.Б.30	Лексикология	
Б1.Б.31	История первого иностранного языка и введение в спецфилологию	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-2	способностью воспринимать на слух аутентичную речь в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения и канала речи (от живого голоса до аудио- и видеозаписи)	ПК
Б1.Б.08	Модуль "Практический курс первого иностранного языка"	
Б1.Б.08.01	Практический курс первого иностранного языка (практика речи)	
Б1.Б.09	Практический курс второго иностранного языка	
Б1.Б.10	Модуль "Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка"	
Б1.Б.10.02	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (практика речи)	
Б1.Б.11	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-3	способностью владеть устойчивыми навыками порождения речи на иностранных языках с учетом их фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка	ПК
Б1.Б.08	Модуль "Практический курс первого иностранного языка"	
Б1.Б.08.01	Практический курс первого иностранного языка (практика речи)	
Б1.Б.09	Практический курс второго иностранного языка	
Б1.Б.10	Модуль "Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка"	
Б1.Б.10.01	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (фонетика)	
Б1.Б.10.02	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (практика речи)	
Б1.Б.11	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-4	способностью адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм	ПК
Б1.Б.08	Модуль "Практический курс первого иностранного языка"	
Б1.Б.08.02	Практический курс первого иностранного языка (практическая грамматика)	
Б1.Б.09	Практический курс второго иностранного языка	

Индекс	Содержание	Тип
Б1.Б.10	Модуль "Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка"	
Б1.Б.10.02	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (практика речи)	
Б1.Б.11	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ФТД.02	Практикум по грамматике второго иностранного языка	
ПК-5	способностью владеть всеми регистрами общения: официальным, неофициальным, нейтральным	ПК
Б1.Б.29	Стилистика	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-6	способностью распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка	ПК
Б1.Б.25	Теория межкультурной коммуникации	
Б1.Б.29	Стилистика	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-7	способностью осуществлять предпереводческий анализ письменного и устного текста, способствующий точному восприятию исходного высказывания, прогнозированию вероятного когнитивного диссонанса и несоответствий в процессе перевода и способов их преодоления	ПК
Б1.Б.12	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-8	способностью применять методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях	ПК
Б1.Б.12	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-9	способностью применять переводческие трансформации для достижения необходимого уровня эквивалентности и репрезентативности при выполнении всех видов перевода	ПК
Б1.Б.12	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б1.Б.13	Практический курс перевода второго иностранного языка	
Б1.Б.14	Теория перевода	
Б1.В.02	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с русского языка на иностранный)	
Б1.В.ДВ.01.01	Художественный перевод	
Б1.В.ДВ.01.02	Перевод деловой документации	
Б1.В.ДВ.03.01	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с иностранного языка на русский)	
Б1.В.ДВ.03.02	Проблемы перевода	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	

Индекс	Содержание	Тип
ПК-10	способностью осуществлять послепереводческое саморедактирование и контрольное редактирование текста перевода	ПК
Б1.Б.12	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б1.Б.13	Практический курс перевода второго иностранного языка	
Б1.В.02	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с русского языка на иностранный)	
Б1.В.ДВ.03.01	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с иностранного языка на русский)	
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-11	способностью к выполнению устного последовательного перевода и зрительно-устного перевода с соблюдением норм лексической эквивалентности, учетом стилистических и темпоральных характеристик исходного текста, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода	ПК
Б1.Б.12	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б1.Б.14	Теория перевода	
Б1.В.01	Практический курс устного последовательного перевода	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-12	способностью правильно использовать минимальный набор переводческих соответствий, достаточный для качественного устного перевода	ПК
Б1.Б.12	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-13	способностью владеть основами применения сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода	ПК
Б1.Б.12	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б1.В.01	Практический курс устного последовательного перевода	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-14	способностью проявлять психологическую устойчивость в сложных и экстремальных условиях, в том числе быстро переключаясь с одного рабочего языка на другой	ПК
Б1.Б.12	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
Вид деятельности: информационно-аналитическая		
ПК-15	способностью к обобщению, критическому осмыслению, систематизации информации, анализу логики рассуждений и высказываний	ПК
Б1.Б.07	Общее языкознание	
Б1.Б.27	Основы теории второго иностранного языка	
Б1.Б.28	Теоретическая грамматика	
Б1.Б.32	История литературы стран изучаемого языка	
Б1.Б.34	Сравнительная типология	
Б1.В.ДВ.02.02	Практикум по переводу в социально-экономической сфере	
Б2.Б.03(П)	Научно-исследовательская работа	

Индекс	Содержание	Тип
БЗ.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ФТД.01	Когнитивная лингвистика	
ПК-16	способностью оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию	ПК
Б1.Б.06	Введение в языкознание	
Б1.Б.07	Общее языкознание	
Б1.Б.28	Теоретическая грамматика	
Б1.Б.33	Теоретическая фонетика	
Б1.Б.34	Сравнительная типология	
Б1.В.ДВ.02.01	Перевод технической документации	
Б1.В.ДВ.02.02	Практикум по переводу в социально-экономической сфере	
Б2.Б.03(П)	Научно-исследовательская работа	
БЗ.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ПК-17	способностью работать с материалами различных источников, осуществлять реферирование и аннотирование письменных текстов, составлять аналитические обзоры по заданным темам, находить, собирать и первично обобщать фактический материал, делая обоснованные выводы	ПК
Б1.Б.06	Введение в языкознание	
Б1.Б.07	Общее языкознание	
Б2.Б.03(П)	Научно-исследовательская работа	
Б2.Б.04(П)	Преддипломная практика	
БЗ.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
Вид деятельности: научно-исследовательская		
ПК-18	способностью применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач	ПК
Б1.Б.06	Введение в языкознание	
Б1.Б.07	Общее языкознание	
Б2.Б.04(П)	Преддипломная практика	
БЗ.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	
ФТД.03	Основы методологии лингвистического исследования	
ПК-19	способностью проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту	ПК
Б1.Б.12	Практический курс перевода первого иностранного языка	
БЗ.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-1.1
Б1.Б	Базовая часть	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-1.1
Б1.Б.01	Философия	ОК-1
Б1.Б.02	История	ОК-2
Б1.Б.03	Безопасность жизнедеятельности	ОПК-6
Б1.Б.04	Древние языки и культуры	ОПК-5; ПК-1
Б1.Б.05	Основы информационной безопасности в профессиональной деятельности	ОПК-2
Б1.Б.06	Введение в языкознание	ОПК-5; ПК-16; ПК-17; ПК-18
Б1.Б.07	Общее языкознание	ОПК-5; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18
Б1.Б.08	Модуль "Практический курс первого иностранного языка"	ОК-5; ОК-7; ПК-2; ПК-3; ПК-4
Б1.Б.08.01	Практический курс первого иностранного языка (практика речи)	ОК-5; ПК-2; ПК-3
Б1.Б.08.02	Практический курс первого иностранного языка (практическая грамматика)	ОК-7; ПК-4
Б1.Б.09	Практический курс второго иностранного языка	ОК-5; ПК-2; ПК-3; ПК-4
Б1.Б.10	Модуль "Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка"	ОК-5; ОК-7; ПК-2; ПК-3; ПК-4
Б1.Б.10.01	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (фонетика)	ОК-7; ПК-3
Б1.Б.10.02	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (практика речи)	ОК-5; ПК-2; ПК-3; ПК-4
Б1.Б.11	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	ОК-5; ПК-2; ПК-3; ПК-4
Б1.Б.12	Практический курс перевода первого иностранного языка	ОК-7; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-19; ПСК-1.1
Б1.Б.13	Практический курс перевода второго иностранного языка	ОК-7; ПК-9; ПК-10; ПСК-1.1
Б1.Б.14	Теория перевода	ОК-4; ОК-7; ОПК-5; ПК-9; ПК-11
Б1.Б.15	Физическая культура и спорт	ОК-8
Б1.Б.16	Основы права	ОК-3
Б1.Б.17	Основы экономических знаний	ОК-1
Б1.Б.18	Стилистика русского языка и культура речи	ОК-6
Б1.Б.19	Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности	ОПК-1
Б1.Б.20	Психология и педагогика	ОК-7
Б1.Б.21	Естественнонаучная картина мира	ОК-1

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1.Б.22	Основы медицинских знаний и здорового образа жизни	ОПК-6
Б1.Б.23	Культурология	ОК-5
Б1.Б.24	Социология	ОК-1
Б1.Б.25	Теория межкультурной коммуникации	ОК-5; ПК-6
Б1.Б.26	Специальное страноведение	ОПК-4
Б1.Б.27	Основы теории второго иностранного языка	ОПК-3; ПК-15
Б1.Б.28	Теоретическая грамматика	ОПК-5; ПК-15; ПК-16
Б1.Б.29	Стилистика	ОПК-5; ПК-1; ПК-5; ПК-6
Б1.Б.30	Лексикология	ОПК-5; ПК-1
Б1.Б.31	История первого иностранного языка и введение в спецфилологию	ОПК-5; ПК-1
Б1.Б.32	История литературы стран изучаемого языка	ОК-5; ПК-15
Б1.Б.33	Теоретическая фонетика	ОПК-5; ПК-16
Б1.Б.34	Сравнительная типология	ОПК-3; ПК-15; ПК-16
Б1.В	Вариативная часть	ОК-6; ОК-8; ОПК-5; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-13; ПК-15; ПК-16; ПСК-1.1
Б1.В.01	Практический курс устного последовательного перевода	ПК-11; ПК-13; ПСК-1.1
Б1.В.02	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с русского языка на иностранный)	ПК-9; ПК-10; ПСК-1.1
Б1.В.03	Элективные курсы по физической культуре и спорту	ОК-8
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1	ПК-9; ПСК-1.1
Б1.В.ДВ.01.01	Художественный перевод	ОПК-5; ПК-9; ПСК-1.1
Б1.В.ДВ.01.02	Перевод деловой документации	ПК-9; ПСК-1.1
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2	ОК-6; ПК-16; ПСК-1.1
Б1.В.ДВ.02.01	Перевод технической документации	ОК-6; ПК-16; ПСК-1.1
Б1.В.ДВ.02.02	Практикум по переводу в социально-экономической сфере	ОК-6; ПК-15; ПК-16; ПСК-1.1
Б1.В.ДВ.03	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3	ПК-9; ПСК-1.1
Б1.В.ДВ.03.01	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с иностранного языка на русский)	ПК-9; ПК-10; ПСК-1.1
Б1.В.ДВ.03.02	Проблемы перевода	ПК-9; ПСК-1.1
Б2	Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)	ОК-6; ОПК-1; ОПК-3; ОПК-5; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПСК-1.1
Б2.Б	Базовая часть	ОК-6; ОПК-1; ОПК-3; ОПК-5; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПСК-1.1
Б2.Б.01(У)	Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	ОПК-5; ПК-7; ПК-8
Б2.Б.02(П)	Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	ОПК-3; ПК-9; ПК-10; ПСК-1.1

Индекс		Наименование	Формируемые компетенции
БЗ	Б2.Б.03(П)	Научно-исследовательская работа	ОПК-1; ПК-15; ПК-16; ПК-17
	Б2.Б.04(П)	Преддипломная практика	ОК-6; ПК-17; ПК-18
		Государственная итоговая аттестация	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-1.1
	Б3.Б	Базовая часть	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-1.1
	Б3.Б.01(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	ОК-1; ОК-2; ОК-3; ОК-4; ОК-5; ОК-6; ОК-7; ОК-8; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПСК-1.1
ФТД		Факультативы	ПК-4; ПК-15; ПК-18
ФТД			ПК-4; ПК-15; ПК-18
	ФТД.01	Когнитивная лингвистика	ПК-15
	ФТД.02	Практикум по грамматике второго иностранного язык	ПК-4
	ФТД.03	Основы методологии лингвистического исследования	ПК-18

